

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

РІК I. Ч. 22. Джерзі Сіті, Н. Дж., четвер, 29-го січня 1942.

No. 22. Jersey City, N. J., Thursday, January 29, 1942.

VOL. I.

ТРИ ЦЕНТИ ЗА ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свобода“: BERgen 4-0237 — Тел. У. Н. Соколу: BERgen 4-1016

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA

FIVE CENTS ELSEWHERE

Американські Війська на Ріжних Воєнних Фронтах, Каже Президент - В Офензиві на Німеччину Везьмуть Участь Вояки і Бомбовики з Америки, Запевняє Чорчил

ШІСТЬ ДО ДЕСЯТЬ ЕКСПЕДИЦІЙ ПОЗА ГРАНИЦЯМИ АМЕРИКИ, КАЖЕ ПРЕЗИДЕНТ

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт заявив на своїй пресовій конференції, що Америка вислала до цього часу шість до десяти військових експедицій на різні fronti світа, щоб забезпечити перемогу демократичних держав. Поки що є відомим прибуття численних американських відділів до Північної Ірландії. Президент рівнож заявив, що Америка висилає значні посилення на Далекий Схід проти японців. Коментуючи протест ірландського прем'єра де Валери проти прибуття американських військ, Рузвельт сказав, що ірландський нарід не має чого журитися, бо американці прибули, щоб охоронити їх від есентауального підбою тоталітарним аргесором. Далі президент заявив, що зрозумілих причин він не може подати тих інших фронтів, на які вислано тепер американські війська. Він рівнож твердив, що приміювання до тих відділів назви А.Е.Ф. („Американ Експедиціонері Форсес"), головню у випадку цього війська, що прибуло до Північної Ірландії, є не властиве, бо американські війська є тепер в різних краях.

НІО ЙОРК. — Герберт Гувер, 6. президент Америки, виступаючи з промовою перед представниками Хлопчач Клубів в Ніо Йорку, заявив, що „Америка не може програти цієї війни". Тільки ці держави програтуть війну, яких території може ворог зайняти, або які можуть бути переможені економічною блокадою, говорив Гувер. Ані одно ані друге не може статися в Америці. Тому Америка може бути щодо цього спокійна. Однаж, говорив він, шлях до перемоги над ворогом далекий, тому кожний американець і американка, а особливо молоді, повинні бути приготувані на жертви.

РЕПУБЛІКАНЦІ НАТИСКАЮТЬ В СПРАВІ ГАВАЙСЬКИХ ПОДІЙ

ВАШИНГТОН. — Деякі републіканські члени конгресу, ведені конгресменом Маасом з Мінесоти, головою комісії морських справ в палаті послів, далі настоюють, щоб в справі подій в Пера Гарбор президент перевів дальше слідство та висвітаив на денне світло есентауальну відповідальність тих, що були на важних постах в часі японського нападу. Домагання Мааса піддержують інші републіканські конгресмени з різних стейтів, які також домагаються конгресових доходжень в справі Гавайських випадків з 7. грудня 1941. р.

ВІДНОШЕННЯ ДО КОМУНІСТІВ В КАНАДІ НЕЗМІНЕНЕ

ОТТАВА (Канада). — В останніх днях розійшлася була вістка, що домініальне міністерство судівництва мабуть звільнить із концентраційних таборів частину людей, запідозрених в підіривній комуністичній роботі. За причину подавалося це, що тепер комуністи в Канаді ставляться прихильно до воєнної справи Канади, а навіть накликають своїх прихильників вступати до війська.

Цю вістку заперечила заява міністра судівництва Ст. Лорента на пресовій конференції минулого тижня. Міністер сказав, що з різних причин і зглядів з 1,556 осіб, інтернованих на підставі закону про охорону Канади, звільнено 493 особи. Однаж нема жадної зміни у відношенні уряду до тих, що інтерновані за комуністичну діяльність в Канаді.

— Не інтерновано нікого за його прихильність до Советської Росії, лише за його пропаганду, яка являється загрозою для канадійських інституцій — заявив міністер. — Оце недавно в імені комуністичного центру в Канаді розкинено підіривні „вказівки" з джерела, якого „Мавтед поліс" не могла дістати. Їх розкинено поміж вояків. У них є домагання, щоб вояки виступали проти своїх вижчих офіцірів.

Без згляду на це, що діється в Росії, комуністи в Канаді працюють для своїх принципових цілей — сказав міністер.

БРАЗИЛІЯ РІШАЄТЬСЯ НА ЗІРВАННЯ З ДЕРЖАВАМИ ОСІ РІО ДЕ ЖАНЕЙРО (Бразилія). — Бразилійський уряд рішив зірвати дипломатичні зносини з Німеччиною, Італією та Японією, а своє рішення оголосити рівночасно з закінченням пай-американської конференції. Засідання кабінету, на якому рішено зірвати з державами Осі, проводив сам президент Бразилії, Варгас.

Чіле заперечує зірвання з тоталітарними державами. САНТІАГО (Чіле). — Міністер заграничних справ заявив, що всія поголоски про це, що Чіле зірвало дипломатичні зносини з державами Осі, не відповідають правді та не мають найменшої основи. Ці поголоски, говорив він, походять з бразилійської столиці, Ріо де Жанейро.

ПОМЕР Д-Р КИРИЛО ТРИЛЬОВСЬКИЙ

Канадійський часопис „Українські Вісті" подає за аргентинським тижневику „Наш Клич" з 6. грудня 1941. р., що в неділю, 19. жовтня 1941. р. помер в Коломиї адвокат і відомий громадський діяч, д-р Кирило Трильовський.

Покійний д-р К. Трильовський походив з священничої родини. Родився 1864. р. Від 1907. р. був послом до австрійського парламенту аж до розпаду Австрії. Був першим організатором радикальних „Січей" в Галичині, був організатором Українських Січових Стрільців (УСС), головою Української Боевої Управи та отаманом Українського Січового Союзу. В 1920. р. заснував першу „Січ" в Ужгороді, в Карпатській Україні. Редагував у різних часах радикальні часописи „Зоря", „Хлопська Правда", „Січові Вісті" і тижневику „Громадський Голос". По світовій війні та ударі, нанесенім українським визвольним змаганням, д-р Кирило Трильовський не брав участі в політичному житті. Заробляв на життя як адвокат серед невідрадних злиднів в Гвіздзі, коло Коломиї, в Західній Україні. Удержувався при житті майже виключно з цього, що дописував до „Свободи" та інших українських часописів в Америці.

ОСТРОВ МІДВЕЙ ДАЛІ В АМЕРИКАНСЬКИХ РУКАХ

ВАШИНГТОН. — Департамент маринарки повідомляє, що острів Мідвей, положений на середині Пасифіку, є далі в руках американців та успішно обороняється перед японськими нападами. Останній раз про цей острів згадувалося у воєнних комунікатах ще 30. грудня м. р., коли то департамент маринарки повідомляв, що на острові Мідвей „ситуація незмінена".

ЗНОВУ ЗАТОПЛЕНО ДВА КОРАБЛІ ПРИ БЕРЕГІ АМЕРИКИ

ВАШИНГТОН. — Згідно з повідомленнями морських властей, ворожі субмарини затопили минулого понеділка два американські кораблі-цистерни на Атлантику. Це вже дев'ятий і десятий з черги корабель, з тих, котрі затопили німецькі субмарини. Сімнадцять моряків з першого корабля „Франсис Е. Павел" врятувалися, але про залог другого корабля, а саме „Пан Мейн", нічого покищо невідомо.

БОРОТЬБА ЗА СІНГАПУР

СІНГАПУР. — Під натиском японських сил британські війська знов подалися взад. Боева лінія тепер знаходиться у віддаленні від Сінгапуру менше ніж 50 миль. Та в останніх часах британці дістали піддержку в літаках. Ті літаки виконали відважний напад на корабельні транспортні японських військ на східній бережці Малаї і завдали їм велику шкоду. Вони збомбардували кілька кораблів і машинними крісами справили криваву купіль тим японцям, що в барках вже висідали на беріг. Криваві бої тепер ведуться біля Мерсінг, Клуанг і Бату Багат.

НІМЦІ В ЛІБІ ДЕЩО СПИНЕНІ

КАІРО. — Німецька офензива в Лібії звільнена. Німці загналися далеко на заді британців, але тепер їхні лінії виставлені на велику небезпеку. Німці рахували, що своїм відважним випадом візьмуть від британців велику добычу. Але тепер вони бачать, що коли через свої видовжені лінії не достатять до своїх фронтоних позицій достаточної кількості матеріалу, самі можуть зазнати цілковитого розгрому. Боротьба британських і німецьких повзів ведеться кількадесять миль за Агадабією.



ДАЛЕКО НА ПІВНОЧІ. — Перепроводити кораблі через Північний Атлантик у зимову пору небаби яка трудність. На світліні британські моряки обрубують лід з ланцюхів, дровів і інших причаїдалів на покладі скорого кружяка, що ковоноє торговельні кораблі через холодні води до якогось російського порту в підбігнових морях. Кораблі посуваються в підбігновім світлі, що триває ледво годину кожного дня.

ЧОРЧИЛ ЗАПОВІДАЄ АМЕРИКАНСЬКІ НАЛІТИ НА НІМЕЧЧИНУ

ЛОНДОН. — Прем'єр Чорчил виголосив у парламенті обширну промову, в якій зясував теперішнє положення Британії, а також опрокидав різні закиди зроблені йому з боку опозиції. Нині ситуація поправилася для об'єднаних народів в той спосіб, що знищено дві третіх німецько-італійських військ в Лібії і відвернено в той спосіб небезпеку для Єгипту, говорив він. При помочи британських і американських посилок зброї советські війська загородили німцям шлях до Кавказу та Близького Сходу. А найголовніше те, що до Англії тепер прибуває американська експедиційна сила, яка незадовго розпочне свої масові повітряні налети на Німеччину. Американське військо буде напливати до Англії в усе збільшеній кількості. Щодо Далекого Сходу, говорив Чорчил, то положення там далі грізне і таким воно залишиться впродовж цілого 1942 року. Шойно в 1943 році об'єднані народи вирушать офензивою проти Японії в цілі її знищення. Здавши звіт про сучасне положення Британії, Чорчил закликав від парламенту вотум довіри. Те вотум, як кажуть знавці, віз цілком певно дістане.

ДЕ ВАЛЕРА НЕЗАДОВОЛЕНИЙ

ДУБЛІН. — Ірландський прем'єр Де Валера незадоволений з того, що до Північної Ірландії прибули американські війська. А незадоволений він тому, що ні Америка ні Англія не радились його, чи мають туди ті війська посилати. Як відомо, північна частина Ірландії, куди ті війська відслано, не належить до ірландської держави, тільки належить до Англії. Проти цього ірландський уряд з Де Валерою на чолі цілий час протестував, домагаючись злучення цього краю з самою Ірландією. Де Валера був настільки обережний, що в протесті заявив, що ірландський нарід не має жадних ворожих почувань супроти Америки.

КОМАНДА АМЕРИКАНСЬКИХ ВІЙСЬК В АНГЛІЇ

ЛОНДОН. — Головна команда американських військ, висланих недавно до Північної Ірландії, знаходиться в Англії. Командантом є генерал Ченей. Його помічником є генерал Болт. Американська команда, коли ходить про локальні завдання, матиме свою автономію. Але коли ходять про напади на ворога мусіють вповні співпрацювати з британською командою і виконувати її прикази.

НІМЦІ ЛІКВІДУЮТЬ ПРАВОСЛАВЕ НА ВОЛИНІ

СТОКГОЛЬМ. — Бюро Ройтера приносить з Швеції вістку, оперту на „Українських Вістях" з Кракова, що німецька влада ліквідує православні церкви на Волині. Згадана газета також пише, що німці поліквідували волинські кооперативи. В тій частині Волині, що була під советською владою, дається відчувати великий брак господарських машин та тяглових звірят. Тому засів на цей рік дуже мізерний. Але минулий збір був не поганий. Великий відсоток жидів втік з Волині, разом з уступаючими советськими військами. Німці звільнили українських полонених, щоб вони обробляли землю. Хліб і цукор продають на картки. Господарське життя Волині зовсім замерло.

ГРЕКИ ДІСТАНУТЬ КОРМ

ЛОНДОН. — Британський уряд рішив зробити виняток у відношенні до греків і дозволити грецьким домашнім кораблям довести з заграниці вісім тисяч тон пшениці. На цей крок британський уряд рішився нерадо, бо блокада Тіглерівської Європи є одною з найголовніших його зброй. Але положення греків таке катастрофальне, що в цим випадку треба було зробити виняток.

НІМЦІ ПОЗБАВИЛИ ПОЛЯКІВ ДЕРЖАВНОЇ ПРИНАЛЕЖНОСТІ

СТОКГОЛЬМ. — Німецький губернатор Польщі видав декрет на основі якого поляки, живучі в „генеральнім губернаторстві" Польщі позбавлені державної приналежності. Відтепер вони будуть уважані за „бездержавних".

ІТАЛІЙЦІ ВІНЧАЮТЬСЯ ЧЕРЕЗ РАДІО

БЕРН. — Італійські вояки на фронті можуть тепер жити через радіо. Італійська влада допомагає їм в цьому в той спосіб, що відступає молодому і молодій радієві станції, які в даний момент, в приявності церковних властей, складають собі присягу. Вони чують свій голос, але себе не бачать. Пібравшись ось так молодята осталися далі розділені й на самоті переживають свої „медові місяці".

ПРОПАГАНДА ДЕРЖАВ ОСІ ЧЕРЕЗ РАДІО

Японська Пята Колонна і Перл Гарбор

(Додаток до сторони 2-го)

Передачі через короткохвильове радіо широко вживаються трьома державами „осі“ в психологічній війні, з метою створити заміщення та недовіра поміж Об'єднаними Державами, згідно з недавнім дослідженням пропаганди „осі“ через радіо, зареєстрованої в цій країні. Уряд пильно слідкує за чужинськими радіо-передачами та студією їх. Хоч в Злучених Державах нема обмежень щодо слухання чужинських радіо-передач, таких, що є в тоталітарних країнах, відповідальні урядники часто остерігають американців проти хитрої та неправдивої пропаганди „осі“.

Техніка „осі“ є проста. Наприклад, нацистичні радіопередачі кажуть американським слухачам, що британські морські кола тішаються нашими втратами в Перл Гарбор. Однак, в той же час нацисти передавали до Англії, що американські адмірали потайки задоволені затопленням кораблів „Принц Вель“ і „Ріполз“ біля французької Індонезії.

Сучасна політика „осі“ полягає в тому, аби показати американцям, що ми стали британською домінією та одночасно казали англіянам, що завданням війни Злучених Держав є захоплення найбагатших частин Британської Імперії. Радіо-передачі з Берліну подають, що американці недоволені тим, що мають битися під британською командою на Далекому Сході. Ті самі джерела кажуть, що британські моряки не добрі, що вони є під американською морською командою на Пацифіку.

З Риму доноситься про повільні розходження поміж провідниками союзних військових та морських операцій на Сході. Радіо одночасно з Риму й Берліну, голосять британцям, що Злучені Держави крадуть британські ринки в Південній Америці. Вони також запобігливо кажуть американцям, що „британське пановання в Злучених Державах стало офіційно признаною дійсністю“.

Згідно з дослідженнями, пропагандисти „осі“ стараються розпалювати незгоду не тільки поміж Британією та Злученими Державами. Радіо з Берліну та Риму одночасно описують договір 26 держав як „збірку 26 мілітарних та політичних калік“. Попереджають кожного члена того договору, що співпраця з СССР приведе до комунізму по всьому світі.

Ця мара комунізму є улюбленою темою пропаганди „осі“. Особливо нацисти підкреслюють їх видумку про

„Хрестовий Похід“ проти большевизму. Члени „осі“ представляють себе учасниками святої війни для спасіння світу від комунізму.

Держави „осі“ зробили величезне зусилля, щоб зрівнати старання американських республік діяти до об'єднання на конференції в Ріо де Жанейро. Радіа „осі“ оголосили, що наміри нацистичної Німеччини та фашистичної Італії по відношенню до тих країн є цілковито мирні та приятельські. Одночасно, при кожній нагоді згадували про страх стародавньої Латинської Америки перед Злученими Державами, як перед „Північним Велитнем“ та закидали американцям грубий імперіалізм в їх поведінці супроти сусідніх країн на півдні.

Одна особливо підозріла точка недавніх нацистичних радіо-передач це є декілька історій, які піддають думку про неминучий німецький упадок. Є щось дуже дивне в тому, що ці передачі так легко пройшли через звичайно сильну нацистичну цензуру. Останніми днями до них додано через берлінське радіо признання важких внутрішніх труднощів. Можливо, що нацисти тепер навімисне пробують плекати серед американців почуття самодовolenня з теперішніх воєнних зусиль, щоб викликати в них віру в легку перемогу.

Ця спроба близько підходить до іншого завдання пропаганди „осі“. З часу нападу на Перл Гарбор, Берлін та Рим намагалися зосередити увагу американців на Пацифіку. Радіо-передачі з Німеччини та Італії старалися приспати Злучені Держави фальшивою безпекою, оголошуючи, що напад на цю країну збройними силами держав „осі“ не входить в їх плани та був би однаково фізично неможливим. В той же час вони прославляли кожну японську перемогу на Пацифіку, представляли американську флоту цілковито знищеною та пробували переконати американців, що наше західне побережжя є неукріплене. Ясна мета цієї пропаганди — налякати американців, аби вони домагалися спільного допомоги згідно з „Венд-ліз“ Британії та Росії та сконцентрувати воєнні зусилля на Пацифіку.

Можливо найбільш лукавим та шкідливим завданням пропагандистів „осі“ є обернення війни на Пацифіку в расову війну. Японці вперто представляють себе, не зважаючи на їхні напади в Хіно, оборонцями „Азії для азійців“. Це повторювали не раз Рим та Берлін. Вони всі троє намагалися

яльність їхніх американсько-японських приятелів. Офіцери армії і маринарки далі держали японців як службу в своїх домах. Одна жінка офіцера заявила, що має двох японців до послуг. „Не маю ніяких сумнівів, щодо їхньої лояльності. Чейже вони є з нами від багатьох літ“.

Один з американців, що займався розслідуванням японської шпionажі, скаржився в такий спосіб: 1. Генеральний японський консул кермував діяльністю шпionів і саботажників. Вишукував їх серед бідніших верств. 2. Японські вивідувальні пости пали в той спосіб, що послугувалися дрібними купцями, голярами, власниками реставрантів і шинків. 3. Японська морська шпionажка, що була знаменито зорганізована, послужувалася рибачками, матросами, котрі знали гавайські води, як власну кишеню. Також японська шпionажка послужувалася власниками готелів і військовою службою, а також службою по приватних домах, а головню торгівцями городинок, котрі постачали свіжих городинок на кораблі в Перл Гарбор і до поодиноких військових станцій. Перед японським атаком вони знали, які кораблі є в порті і де стоять. Одержували вони замовлення відповідно до назв кораблів. Могли легко орієнтуватися з кількості замовлень, чи даний корабель полишається в порті, чи вибирається в дорогу. Виїжджаючи кораблі замовляли більші запаси.

Японці знали, в котрих бараках на летючій Гвілер мешкали офіцери і котрі находилися на стації, готові до служби. Інші докази шпionства найдено в зістрілених літаках. Поміж інструментами найдено докладні мапи, вказуючі докладно, де находилися кораблі в пристані, гангари та інші мілітарні об'єкти на летючих і воєнних базах.

переконати наших союзників на Сході, що британці та американці ставляться до них з призиством як до нижчої раси. Токіо-радіо постійно нагадує расову різницю в змаганнях на Далекому Сході в надії використати всіх живих людей проти білої загрози.

Це є головні завдання короткохвильових радіо-передач держав „осі“ протягом останніх тижнів. Для держав „осі“ радіо є знаряддям війни. Зрозуміння способів як ним користуються є найкращою обороною проти його впливу.

Загальна Рада — ФЛІС.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

АЛЕНТАВН, ПА. На Оборону Краю.

На поклик Українського Конгресового Комітету, який був поміщений у „Свободі“ з дня 18. грудня 1941. р. українська громада в Алентавн, Па., взялася до діла і зложила поважну суму на Червоний Хрест. Парох української православної парохії, о. Хомицький, мав на ту тему проповідь в церкві, в якій представив наш обов'язок скласти жертви майна і крові для нашої дорогої прибраної вітчизни, свободної Америки.

Зголосилися охотники: Іван Бруцяк і Іван Олійник, котрі взяли на себе обов'язок збирати жертви поміж парохіянами. І так ті два молоді громадяни пішли по хатах, і хоч тут кожний робітник дав вже свою пайку у фабриці, вони назбирали \$176.45. Крім того жертвували ще такі товариства:

Братство св. Михаїла, відділ 147 У. Н. С.	\$ 50.00
Сестринство Преса. Богородиці, відділ У. Н. С.	\$ 10.00
Сестринство Серія Христового Союз Українок	\$ 10.00
Союз Українок	\$ 18.00

Разом зложено на Червоний Хрест \$264.45

Братство св. Михаїла, відділ 147, купило Бондів Оборони за \$200.00.

Комітет Ч. Х. зложив подяку українській громаді в Алентавн, Па., а також була два рази згадка про цю жертву в американській газеті „Алентавн Морнінг Кол“.

В. Г.

НЮ ЙОРК, Н. Й.

З діяльності Т-ва „Дністер“.

Річні збори Т-ва „Дністер“, відділ 316. У. Н. С., відбулися дня 27. грудня м. р. ввечером в Стейвезент Касино в Нью Йорку. Гром. Ст. Ковальчук, предсідник, відчинив збори короткою промовою, вівзавши присутніх вибрати президію до перепроводження річних зборів. В склад президії ввійшли: голова М. Пізнак, заст. голови М. Мурашко, а секретарі: Вол. Павлів і О. Олексів. Описля покланію урядників до здачі звітів. Стан майна Т-ва „Дністер“, згідно з фінансовими книгами є, що за рік 1941. було приходу \$30,211.85, а розхід \$29,547.47. Остатє надвишка \$664.38. Виплачено до У. Н. Союзу \$20,993.96, а на бенефіти \$2,962.00. На посмертне \$800.00. Вислано на Американський Червоний Хрест, \$146. Рівнож зазначено, що ухвалено на зборах, щоби закупити Бондів Оборони на \$1,000, а то 10 по \$100. Приєднано нових членів 71 за рік 1941., а суспендовано 29. З кінцем року Т-во „Дністер“ має всіх членів 848.

Звіт опікунів хорих виказує, що всіх бенефітових членів було 378, а хворих 88. Померли 4 члени за 1941. р.

Решта урядників здали теж свої звіти та висказалися, що працювали щиро. Звіт предс. Ст. Ковальчука виказав, що він усе тримав в порядку. Предсідник подякував всім урядникам за їх працю та накликав, щоби так далі працювали, та ще з більшими успіхами.

Відтак голова річних зборів М. Пізнак вівзав присутніх членів, щоби вибрати новий уряд на 1942 рік. Голосовання виказало, що зівзав наново вибраний предс. Ст. Ковальчук і решта урядників з маленькою зміною. В склад уряду входять: Предс. Ст. Ковальчук, заст. предс. Н. Левкович, другий заст. предс. М. Никифорчин, фінанс. секретар П. Кучма, касієр І. Галиччин, заст. касієра Д. Савіцький,

Як Поширюють Серед Американців Знання Про Україну?

(В тій рубриці подаватимемо імена тих осіб чи організацій, що будуть закуповувати книжки про Україну і українських людей для американських інститутів чи американських визначних людей).

Гарлфілд, Н. Дж. — Товариство ім. Т. Шевченка, відділ 42. У. Н. Союзу, вислало замовлення на три примірники „Історії України“ М. Грушевського і три книжки Ю. Вернадського „Богдан-гетьман України“, признаючи зо згаданих книжок по одному примірникові до міської бібліотеки в місті Пасейк, Н. Дж., а по одному для свого вжитку, згд. для вжитку молоді.

Сейнт Луїс, Мо. — Відділ 373. У. Н. Союзу замовив „Історію України“ по англійськи для містової бібліотеки, а книжку Ю. Вернадського „Богдан — гетьман України“ для вжитку членства.

ВПИСУЙТЕ СВОІХ ДІТЕЙ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І В ТАКИЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕЧІТЬ ІХ БУДУЧИНУ.

ОПІР НІМЦІВ В СОВЕТАХ ШТИВНІС

БЕРН. — Опір німецьких військ на советському фронті в останніх днях штивніс і вони відступають повільніше. В деяких місцях вони відкинули сильні наступи советської армії. Зокрема сильні наступи на Харків і цілий Донецький Басейн дотепер не дали бажаного успіху.

БРИТАЙЦІ ВТРАТИЛИ ЩЕ ОДИН ВОЄННИЙ КОРАБЕЛЬ

ЛОНДОН. — Бритійська адміраліція подала до відома, що британська флотія втратила ще один великий боевий корабель, 31,000-тоновий панцирник „Баргам“. Його затопили німецькі літаки щі 25. листопаду м. р. біля Солімоа, на лібійським побережжі. Але британська адміраліція це задержувала в тайні, бо німці самі не знали про те затоплення і це давало британцям певні користи.

У часі першої світової війни знищено 2,626 церков. З них направлено або відбудовано лиш 50 перед вибухом другої світової війни.



МАРІЯ СОКІЛ.

найвизначніша українська оперна примадонна, відома з оперних і концертних виступів по всіх частинах українських земель, в найбільших центрах Європи, Кавказі й Америці. Про її виконавчі ролі Одарки в 1000-ній ювілейній виставі опери „Запорожець за Дунаєм“ у Львові 1935. р. писали критики, що „такої Одарки ми ще ніколи не бачили на нашій сцені...“ Виступить у цій самій ролі (Одарки) в опері „Запорожець за Дунаєм“ 1-го лютого в Webster Hall, Нью Йорк.

УВАГА! ФІЛАДЕЛЬФІЯ Й ОКОЛИЦІ! УВАГА!
ЗАХОДОМ УКРАЇНСЬКОЇ СПОРТОВОЇ ДРУЖИНИ У. Н. СОЮЗУ
МОЛОДЬ

ЧЕТВЕРТИЙ ВЕЛИЧАВИЙ БАЛ
В СУБОТУ, 31. СІЧНЯ (JANUARY 31, 1942)

в годині 8. вечером
НА УКРАЇНСЬКІЙ ГАЛІ, 849 НОРТ ФРЕНКЛІН УЛ.
Отримайте запрошення сердечно місцевих і позаміських чесних Союзників і інших українських громадян міста Філадельфії прийти на цей наш Четвертий Бал і сповнювати приналежність дати нам змогу вести працю серед нашої молоді на честь і славу Батьківщини Союзів та українського і українського народів! На Балі будуть приграні дні оркестри: для молоді оркестра під проводом п. Н. Балащенко, а для старших оркестра п. М. Черкаса. За добру й веселу забаву ручити.
Комітет Спортової Дружини У. Н. Союзу.



ЯПОНСЬКА ЗАГРОЗА.—Карта показує приблизно віддалі Австралії від Нової Гвінеї, Нової Британії і Соломоновських островів. Тепер Австралія боїться наїзду й просить допомоги від Об'єднаних Держав. Американська флотія відповіла затоплюючи японські конвойні кораблі коло островів Селебес. Остров Нова Британія це територія Австралії. Японці висіли в Рабол.



Завтра!
Ціни Фірми
П. СТАСЮКА!
Порівняйте з Цінами Других!

YOUR ARMY

(This is the thirty-fourth of a series of articles prepared by Army Information Service, 90 Church Street, New York City, covering the history of the Army and giving facts and figures on its organization.)

It is a far cry from the rocky heights of West Point to the rolling plains of Fort Sill, Oklahoma, but the Army's Field Artillery School now training connoteers where the plains Indians once roved unchallenged, has its roots in the historic citadel on the Hudson. It has the same historic progenitor as have the United States Military Academy; the Coast Artillery School and the Engineer's School. All stem from the school of the Corps of Artillerists and Engineers, established at West Point in the youth of the American Republic, and developed, eventually into the United States Military Academy as it exists today.

The Military Academy has inherited, and is now the proud possessor of West Point with its tradition and romance. But the Field Artillery School is the repository for the spirit of the old Corps of Artillerists, modified perhaps with a "dash-and-go" and a "keep 'em rolling" spirit, picked up in the wide open spaces of the Great Plains during the long period with the artillery "rolled" behind horses.

For many years after West Point had become strictly a cadet school, mobile and fixed artillery continued to be lumped together in the broad classification of "artillery" under the command of a "chief of artillery". It was not until 1907 that the field artillery, light mobile, capable of accompanying troops and supporting them in the field was recognized as having a different mission and requiring a different technique from the mission and technique of the ponderous, "fixed" coast defense batteries. In that year the Field

Artillery and the Coast Artillery were separated. By the nature of its weapons the Coast Artillery had a number of establishments suitable for school purposes available. The Field Artillery, however, had to create a school from scratch.

Captain Dan T. Moore of the 6th Field Artillery was given the task of preparing plans for a Field Artillery School and from 1908 to 1911 visited Field Artillery Schools in Germany, Austria, Hungary, Holland, England and Italy. On the basis of his reports a board of officers, of which he was a member was charged with the preparation of definite plans for a Field Artillery School. Fort Sill was selected as the site and on September 15, 1911, the first course was begun. Captain Moore was the first commandant of the school. It was at first known as the "School of Fire for Field Artillery", but usage, presumably, gave it the more handy title by which it is known today.

In the Spring of 1916, when trouble developed on the Mexican border, the Field Artillery School was suspended. Its instruction batteries were needed for service on the border. A year later it was reopened and reorganized for the training of artillery officers for the World War of 1917-1918. The school turned out about 15,000 students each year during the war period. It had become the largest Field Artillery School in the world and its students made an excellent showing in action.

After the First World War the size of the school was reduced and although the classes—taken classes as compared to the 1917-1918 groups—were continued, it was not until 1930 that the War Department finally made Fort Sill the permanent site of the Field Artillery School. The school continued to function on a greatly reduced scale as compared with its 1917-1918 activities—and to maintain high standards of efficiency. When the outbreak of the present war in Europe became a menace to the security of the United States the Field Artillery School was in a position to begin expanding and to revise its curriculum so as to turn out artillerists in quantity.



ТОМАС ГОЛКОМБ, перший американський маринар, що добився почесної поручникової генерала, найвищої ранги в корпусі маринарків.

Concise courses ranging from basic instruction to command studies were arranged. Teaching in the revised curriculum was begun without waiting for the expansion of the school to its First World War size. Most of the courses run for twelve weeks and as one group graduates, new classes are started so that there is a steady influx of students and a student body which is slowly approaching the size of the 1917-1918 classes.

Officers attending the school may be assigned to one of six courses depending on the grade of the officer and his previous experience. These courses include the Advanced Course for officers—12 weeks; Field Officers Course—8 weeks; Survey and Fire Direction for Officers—4 weeks; Basic Officers' Course for West Point and R.O.T.C. honor graduates—12 weeks; Battery Officers—12 weeks and Officers' Specialist Course which includes among other things communications and motors—12 weeks. Horsemanship, including animal management, equitation, driving and draft wisely receives attention. In spite of the strong emphasis placed on instruction in modern motor transportation on vast scale. Since mobility must be on a par with gunnery in present day Field Artillery, the "Keep 'em Rollin'" slogan which, incidentally, originated in the Field Artillery many years ago, is kept uppermost in every student's mind when he is under instruction in the Field Artillery School.

Enlisted men may take any one of a number of specialists' courses such as communications, motor mechanics, battery mechanics, saddlery, horse-shoeing and horsemanship. These courses run 12 weeks. In addition there is the Officer-candidates Course of 12 weeks. The students in this course are enlisted men who were chosen because of outstanding qualities of leadership to be trained as officers. When they have completed the course successfully they will be commissioned as second lieutenants in the Field Artillery Reserve and may be ordered to active duty for not less than one year.

They are required to study such subjects as Organization of the Army; Defense Against Chemicals; Combat Orders; Artillery Tactics; Staff Duties; Logistics; Camouflage; Map and Air Photo Reading; Communications; Military Law; Administration and Mess Management; the Firing Battery and Keeping of Records. It is a rigid course of study and students who assume they can loaf through it as they may have done through their college courses are headed for disappointment. Their chances of graduation are microscopic. Those who do graduate need have no fear of not being able to hold their own with any officer of their age and grade—unless they happen to run across a genius. Incidentally the Field Artillery School is not geared to cater to genius. Its curriculum is based on the test-

sons of long military experience which have revealed that the most successful army is the one officered throughout by good average officers, competent to perform any duty in their own grade and the next grade above; who keep their feet on the ground and who have learned—as they do learn in the Field Artillery School—that neither new techniques nor new inventions produce any hard and fast rules which supersede the necessity for using plain common sense, coupled with the courage and the ability to use it.

At old Fort Sill some sets of the old officers' quarters of frontier years are still in use and give the Field Artillery School a touch of the flavor of the days when the Indians roamed over the section. However, any officer returning there and holding in mind World War memories, is due for a startling surprise. He will find modern brick buildings, landscaped grounds and an up-to-date school plant with the latest equipment. Appropriations for these improvements, now an accomplished fact, were not obtained until 1934.



АНГЛІЙСЬКИЙ КОРОЛЬ ПЕРЕНОСИТЬСЯ ДО МАЛЕНЬКОГО АПАРТАМЕНТУ

ЛОНДОН. — Король і королева Британської Імперії, які дотепер мешкали в виставній королівській палаці званій "Бокінгем", тепер рішили на час війни перенестись до маленького чотири-кімнатного апартаменту, в одній з ділянок Лондону. Зробили вони це тому, щоб під час війни ділитися з своїми співгромадянами різні невгоди, спричинені війною.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

У Джамейк, М. Я., дні 21. січня 1942 р. помер СЕМ БОЙКО, член 160. відділу У. Н. Союзу. Покійний походив з села Помонти, пов. Рогатин. До У. Н. Союзу вступив в лютий 1915. р., маючи 38 літ. Покійний полишив жону й двох синів в старім краю. Земля Вашингтона хай буде йому пером! М. К., секр.

ПЕРШИЙ АЛЬБОМ УКРАЇНСЬКИХ РЕКОРДІВ УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ

(ОБРІВКИ АНТОНА РУДНИЦЬКОГО)

У ВИКОНАННІ НАШОЇ НАЙВИЗНАЧНІШОЇ СУЧАСНОЇ АРТИСТКИ-СПІВАЧКИ

МАРІЇ СОКІЛ



Наспівані на рекорди ВІСІМ (8) пісень: "Ой радаб зірка зійти" (з Бойківщини), "Ой пряду, пряду", колискова пісня з Гуцульщини, "І по шей бж гора", "Шедрик", "Та пропив чоловік", "Веснянка" і "Весільна пісня".

Альбом у чудовій кольоровій окладці в українському стилі. Альбом виснається а-

секурований: коли котрий рекорд у пересилці розбився, повідомить нас, а ми постараємося дістати за нього добрий.

Пані Льоня де Гріль, директорка Департаменту Народного Мистецтва в Інтернешнел Сентер у Нью-Йорку, каже про рекорди Марії Сокил і Антона Рудницького:

"Перший Альбом Українських Народних Пісень є знаменитим початком, аби пізнати й полюбити народно музичку України".

ЦІНА АЛЬБОМУ З РЕКОРДАМИ \$3.00

Цей розкішний перший альбом українських артистичних рекордів буде справжньою прикрасою Вашого дому! Альбом виданий по англійськи; надається на дарунок для Ваших американських і інших знайомих, для публичних бібліотек і для шкіл! Це найкращий спосіб знайти інші народи з українською піснею!

ПРИ ЗАМОВЛЕННІ, ВИРІЖТЕ ЦЕЙ КУПОН НА КРОПКОВАНИЙ ЛІНІЙЦІ Й ЗАШЛІТЬ ЗО СВОІМ ЗАМОВЛЕННЯМ.

ДО КНИГАРНІ "СВОБОДИ", Р. О. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

Посилаю осьтут _____ доларів моні-ардером (чеком) і прошу вислати мені _____ примірників альбому рекордів Марії Сокил "Українські Народні Пісні".
Ім'я _____
Адреса _____
Місто _____ Стейт _____

ТАРЗАН, ч. 493. Пірати.



UNDER VILYENO'S THREAT, THE CONQUERED CAPTAIN TOLD TARZAN: "ZEELA WAS TO SAIL WITH US, BUT GUYON CHANGED HIS MIND!"

Під загрозою меча Вилієна капітан промовив до Тарзана: "Зеєла дійсно мала їхати на нашій кораблі, але Гуйон змінив цей план".



"THEN WHY DID YOU NOT LET ME SEARCH THE SHIP?" THE APE-MAN ASKED. "I WAS AFRAID," SAID THE CAPTAIN. "WE HAVE GOLD ABOARD!"

"Коли це правда, то чому ти не дозволив мені перешукати корабля?", запитав Тарзан. "Я боявся, бо ми маємо золото на покладі".



"WE ARE NOT INTERESTED IN GOLD," TARZAN SAID. "YOUR SHIP IS FREE TO PROCEED."

Відповідь капітана задовольняла Тарзана і він завважив: "Ми не зацікавлені в золоті. Твій корабель може далі їхати".



"OH, NO," VILYENO OBJECTED. "HE MUST DELIVER THE GOLD TO US." "THAT'S PIRACY!" TARZAN SNAPPED.

"О, ні", скоро запротестував Вилієно. "Золото він мусить віддати нам". "Чех буде піратство", завважив Тарзан. "Ну і що", зухвало відповів Вилієно.

Стоварішення друкарів і уній робітників, що роблять черевки і чоботи, були зорганізовані в теперішній канадській провінції Квебеку ще в 1827 році.

НАЙДУТЬ ПОСАДУ

ГРЕКО-КАТОЛИЧКА церква у Сімпрон, Па., пошукує ДЯКОВИЧ-ТЕЛЮ. Обов'язки звичайні. В згоду шлюбні подати: де й як догоду був на останній посаді та якої сподіється заплати. Першешство мають ті, хто та працевлаштує кандидати. Голоситись на адресу: St. Peter and Paul Greek Catholic Church, 43 Rittenhouse St., Simpson, Pa. 22-3

ПОШУКУЄТЬСЯ СЕРЕДНЬОГО ВІКУ самітної чорної УКРАЇНКИ з знанням англійської мови на спільничку до бізнесу. По дальшій інформації прошу писати на адресу: D. c/o SVOBODA, 83 Grand St., Jersey City, N. J. 18-23

ПОТРІБНО ЧОЛОВІКА

до ваксовання підлог. Мусить уміти ваксувати і робити машинною. Має бути тверезий і працьовитий. Голоситись в 4 години.

CH. W. CLEANER, 156 E. 42nd St., (Room 308) NEW YORK CITY.

ЗБОРНІ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ВУНСАКЕТ, Р. АЙ. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 241, відбудуться в неділю, 1. лютого, в 1. годині пополудні в церковній гал. Герис Ед. Проситись членів приймати на час. — Ст. Бардачевський, пр.; Стан. Шенгтор; кас.; П. Делуш, рексекр.; Я. Галоншка, фін. секр.

ПІТСБУРГ, ПА. — Місячні збори Бр. с. ім. Християна, від. 96., відбудуться в неділю, 1. лютого, в годині 1:30 пополудні, під ч. 723 Карсон ул. Всі члени, старші і молодші, пожадані явитись на збори, бо з важкої справи до погодження. Молоді хлопці і дівчата, котрі хотіли б брати безплатно, надішлють собою, котрий би міг це провідати. Напоминаясь довгочасних членів, щоб вірнали свої вклади і платили кожного місяця надалі до 20. Хто не заплатив на час, за нього не будуть вислати до У. Н. Союзу, а відтак буде суспендований. Члени, котрі мають свої діти, що не стоять ще в У. Н. Союзу, то прийдіть на збори і записіть. Тепер маємо 5 років грамот. Приймаємо діти від року до 15. Отже дуже приступна і корисна від інших асерувань. — За уряд: А. Дж. Василік, предс.; Дмитро-Василік, секр.-кас.

КУ самітної чорної УКРАЇНКИ з знанням англійської мови на спільничку до бізнесу. По дальшій інформації прошу писати на адресу: D. c/o SVOBODA, 83 Grand St., Jersey City, N. J. 18-23

ВАСИЛЬ ПРИШЛЯК ВІРІВНИК І ПРОДАВЕЦЬ МЕБЛІВ. "GRANT CIRCLE" UPHOLSTERY CO., INC. 2469 WEBSTER AVENUE Near 188th St. BRONX, N. Y. Має на складі РІЗНІ МЕБЛІ доброї якості, по дешевій ціні. Telephone: Fordham 5-4666.

ЦІЛИЙ ПОХОРОН з ценою прагнучою металевому труною, двома вітами, кірананом, балдахном, виготовленням Похоронного Дому і т. д. \$295.00

Всі, чого треба, з вином однієї в належності за церковну відправу й пшитар. S. KANAI KALN. 433 State St., Perth Amboy, N. J. Phone: Perth Amboy 4-4646



МИРОН ЛІТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ Обслуга шира і чесна Main Office: 383 MORRIS AVENUE, cor. Springfield Ave. NEWARK, N. J. Phone: Essex 3-5347 Branch office (Філія): 969 SOUTH BROAD STREET, TRENTON, N. J. Phone: Trenton 5888

ІВАН БУНЬКО УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИК заряджує програми по ціні так низькій як \$150. Обслуга найкраща.

JOHN BUNKO Licensed Undertaker & Embalmer 437 E. 5th ST., NEW YORK CITY. Dignified funerals at low as \$150. Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИК ЗАНИМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦІХ 129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel.: Orchard 4-2568 BRANCH OFFICE & CHAPEL 707 PROSPECT AVENUE, (cor. E. 185 St.), BRONX, N. Y. Tel.: Melrose 5-5577